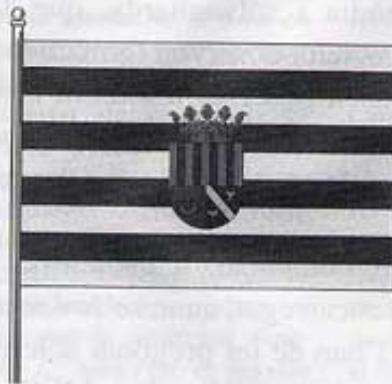


BENICÀSSIM / BENICASIM



fatica reperta fuerit de directo. Mandantes per presentem Illustri Martino Regi Sicilie, primogenito nostro carissimo et post tempores nostros in omnibus regnis et terris nostris, Deo propitio, successori, nec non Gubernatori Regni Valencie generali, Justiciis, Baiulis, judicibus, portariis, collectoribus iurium nostrorum / aliis quibuscumque officia-

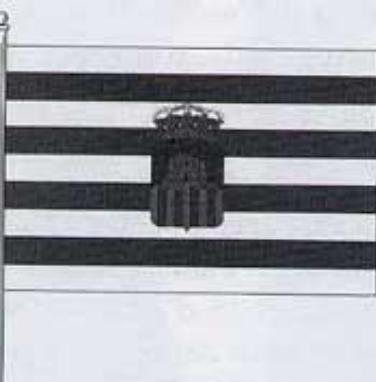
libus nostris presentibus et futuris et aliis omnibus ad quos predicta videantur quomodolibet pertinere quatenus protectionem, custodiam, guidaticum et comandam nostram huiusmodi teneant firmiter et observent, et ab aliis faciant inviolabiliter observari et non contraveniant nec aliquem, contraveniente permittant aliqua ratione. Im pri / mo era per loca solita iurisdictionum eis commissarum in continenti, cum fuerint requisiti, voce preconis, tubis clangoribus aut alias solemniter et publice faciant nuntiari; **nec non in Villis et locis predictis seu eorum domibus Penones Regios apponant seu afi-gant aut apponi faciant vel afi-gi.** Si quis autem, auso ductus / temerario, contra predicta sua aliquid de eisdem venire, facere vel attemptare presumpserit, iram et indignationem nostram ac penam Quinque mille florenorum nostro applicandorum erario et alias penas a Foro et iure stabilitas se noverit, sine aliquali gratia, incursurus, damno et iniuria illato penitus et plenarie / restitutis.

Quodque ei officiales nostri predicti repererint aliquem seu aliquos protectionem et comandam nostram huiusmodi homirum predictarum Universitatum violasse vel contra eam quovis modo attemptare, suo officio vel ad presentis instanciam prout eis videlicet penas predictas exigunt aut eam exercitibus iu / ris-diccionem eis commissarum ad exaccionem dicte pene et alias fortiter et rigide procedant, prout contra protectionem et custodiam speciales principis procedendum existit. Adscientes quod vos ac alii superius nominati eisdem casibus et causis in penam presentis protectionis censemini incedisse / in quibus quantumque alii vos vel aliquem ex vobis, ut utrumque qualitas observeatur. In cuius rei testimonium Cartam fieri iussimus nostro sigilo pendenti munitam. Data in nostro Regali civitatis Valentie quintadecima die Aprilis anno a nativitate Domini millesimo quadringentessimo / quarto, regnique nostri nono. Dalmatius vidit".

Tot seguit heus ací una traducció a la llengua catalana de la "Carta de Salvaguarda Reial" realitzada per Pere Enric Barreda.

Substància de la Carta de Salvaguarda Reial de 15 d'abril de 1404

BENISSA



Nós, en Martí, per la gràcia de Déu rei d'Aragó, de València, de Mallorca, de Sardenya i de Còrsega, i comte de Barcelona, de Roselló i de la Cerdanya.

Com el poder del príncep, que li ha estat encarregat des de dalt, ha de preveure els perills que amenacen els seus súbdits débils i indefensos, i els ha de protegir de les forces que els oprimeixen, per això amb la nostra provisió volem disuadir els delinqüents que els volen

BETXÍ

